

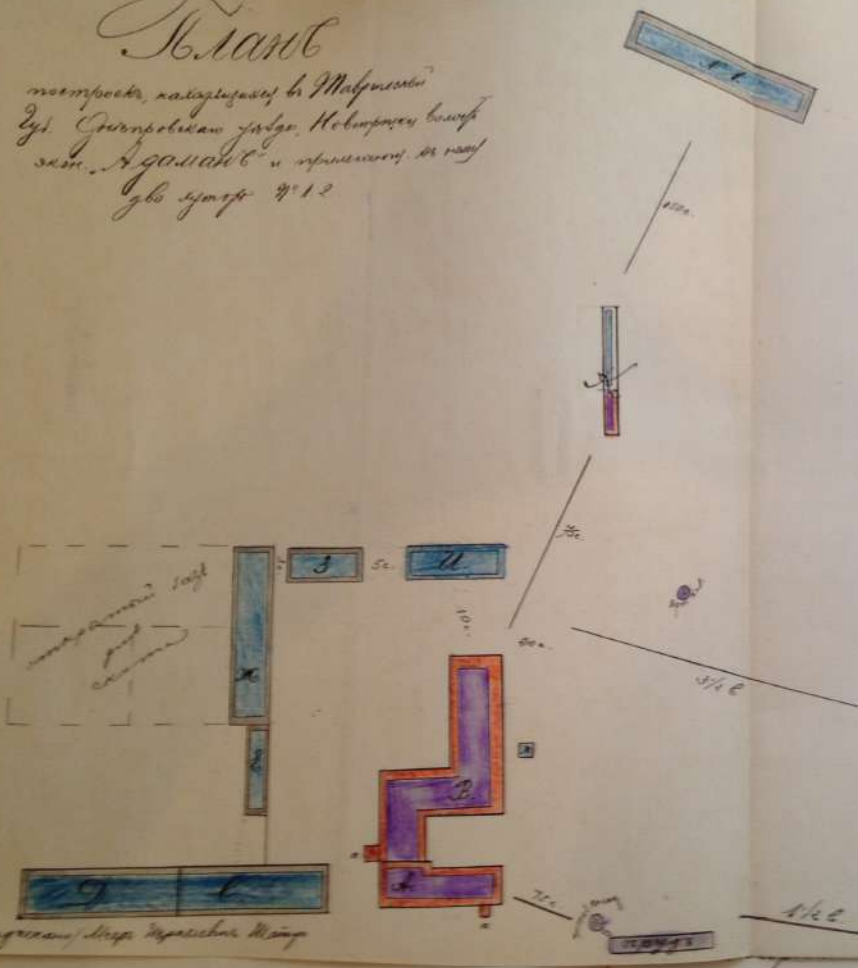
Adamant
Inventaire

Опись и оцѣнка
строгой
находящихся въ Маврической Губер.
Вирсавской уездѣ, Новотроицкой
волости
помѣщицъ "Адамантъ"
и принадлежащ. къ нему земель
за № 1. 2.

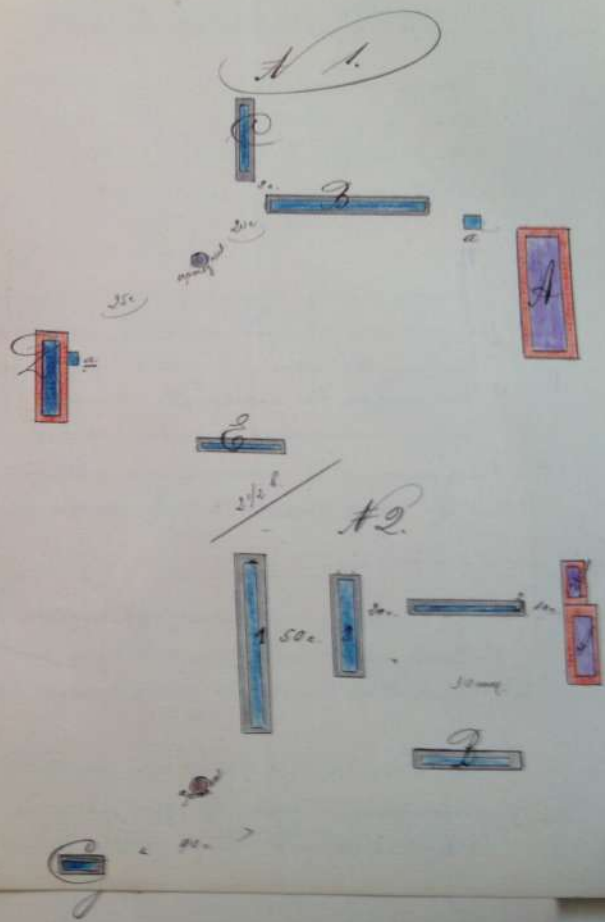
page la mot, quatre cent et moi sont rajés. Pour occasion

Plan

notre point, nous sommes à la Malgourette
 2^e d. Goussier et la 3^e d. Houlmouy
 sont. A. Goussier et la 3^e d. Houlmouy
 2^e d. Houlmouy 2^e 12



Magnan / d'après le plan de la Malgourette



П Р О Е К Т Ъ

раздѣла Крымскихъ имѣній между наслѣдниками барона
У. Е. Гинцбургъ.

НЕДВИЖИМОСТИ ВЪ РОССІИ :

По крѣпостнымъ документамъ :

По планамъ 1908 года.

Перекопскій уѣздъ

при дер. ДЮРЬМЕНЬ.....	721 дес. 1158 с.	731 дес. 2160 кв. саж.
" " ЯХШИБАЙ-КЕЛЕЧИ	3121 дес. 2009 с.	3136 дес. 1790 саж.
" " ЧОРИЖЬ.....	1388 дес. 364 с.	1435 дес. 100 саж.
" " МАНГИТЬ.....	2629 дес. --	2650 дес. 1100 саж.

Днѣпровскій уѣздъ.

при дер. АДАМАНЬ.....	3419 дес. 1180 с.	3438 дес. ---
в с е г о :	11279 д. 2311 кв. саж.	--- 11,382 д. 350 кв. саж.

НАСЛѢДСТВЕННЫЯ ДОЛИ :

Госпожа	Матильда Гинцбургъ	1/4	часть	всего	имущества
"	Ольга Мендль	1/4	"	"	"
"	Елена Леви	1/4	"	"	"
"	Надя Мендль.....	1/8	{	совмѣстно	1/4. "
Г-нъ	Владимиръ Мендль	1/8			

РАЗЦѢНКА ПО ГРУППАМЪ:

I группа

Перекопскій уѣздъ :

ДЮРЬМЕНЬ

731 д. 2160 с. по 200 руб. за дес. Р. 146,380 - 00.

ЯХШИБАЙ-КЕЛЕЧИ 3136 д. 1790 с. по 200 руб. " Р. 627,349 - 15

МАНГИТЬ..... 2650 д. 1100 с. по " " " Р. 530,091 - 06

в с е г о: 6519 д. 250 саж. " " " Р. 1,303,820-21.

II группа

А Д А М А Н Ъ 3438 д. - по 180 р. за дес. Р. 618,840 - 00.

III группа

Ч О Р Ю М Ъ 1425 дес. 100 с. по 150 р. за дес. Р. 215,256- 25

11,382 дес. 350 кв. саж.

Р. 2,137,916 - 4

что составляет по 2845 $1/2$ дес. на сумму Р. 534,479 - 11. на
каждую $1/4$ долю.

PROJET DE PARTAGE
des domaines en Crimée entre les héritiers du baron
U. E. GUNZBURG.

BIENS IMMEUBLES EN RUSSIE :

D'après les titres de propriété

D'après le plan de 1908.

District de P é r é k o p

Village de DIOURMEN	721 déss. 1158 s.	731 déss. 2160 s.
" " IAKCHIBAI-KELETCHI..	3121 " 2009 s.	3136 " 1790 "
" " TCHORIOUM.....	1388 " 364 s.	1435 " 100 "
" " MANGIT	2629 " ---	2650 " 1100 "

District du D n i e p r

Village de ADAMAN	3419 déss. 1180 s.	3438 déss. ---
T o t a l :	11279 d. 2311 sag. car.	--- 11.382 d. 350 s. c.

PARTS D'HERITAGE :

Madame	Mathilde Gunzburg	1/4	de tous les biens
"	Olga Mendl	1/4	" " " "
"	Hélène Lévy	1/4	" " " "
Mad ^{lle}	Nadia Mendl	1/8	ensemble 1/4
Mons ^r	Wladimir Mendl	1/8	

ESTIMATION PAR GROUPES :

1-er groupe

District de Pérékop :

DIOURMEN	731 d. 2160 s. à 200 roub. par déss.	Rs. 146,380 -00.
IAKCHIBAI-KELETCHE	3136 d. 1790 s. à 200 " " "	Rs. 627,349 -15
MANGIT	2650 d. 1100 s. à 200 " " "	Rs. 530,091 -06
<u>T o t a l: 6519 d. 250 sag. " " "</u>		<u>Rs. 1,303,820 -21.</u>

2-ème groupe.

A D A M A N ...	3438 d. - à 180 roub. par déss.	Rs. 618,840 -00.
-----------------	---------------------------------	------------------

3-ème groupe.

T C H O R I O U M	1425 d. 100 s. à 150 roub. par déss.	Rs. 215,256 -25.
-------------------	--------------------------------------	------------------

11,382 déss. 350 sag. car.

Rs. 2,137,916 -46.

ce qui fait pour chaque part d'1/4 2845 1/2 déss. représentant une somme de Rs. 534,479 -11.

De cette façon, les parts d'héritage peuvent être distribuées comme suit :

P R E M I E R P R O J E T D E P A R T A G E .

- 1) MANGIT 2650 déss. 1100 s. Rs. 530,091 -06.
- 2) DIOURMEN 731 d. 2160 s. entier Rs. 146,380.-
TCHORIOUM 1425 d. 100 s. entier Rs. 215,256-25
IAKCHIBAIA 864 d. 21 s. partiel Rs. 172,842-86 Rs. 534,479 -11.
- 3) IAKCHIBAIA 2272 d. 53 s. partiel Rs. 454,506-40
ADAMAN 444 d. 29 s. " Rs. 79,972-71 Rs. 534,479 -11.
- 4) ADAMAN 2993 d. 71 s. solde Rs. 534,479 -11.

Prenant en considération le fait que le domaine de MANGIT est grevé d'une hypothèque pour Rs. 153,548 -69, en conséquence la première part ne recevra en fait que: Rs. 530,091 -06 moins Rs. 153,548 -69 = Rs. 376,542 -37 de sorte que les 3 autres parts devront payer à la

première ensemble Rs. 118,452 -56

soit chacune séparément Rs. 39,484-18 d'après le

calcul suivant: Rs. 153,548-69 plus la différence entre

la valeur de la première part soit Rs. 530,091-06 et

celle des autres parts soit Rs. 534,479-11 c.à.d.:

Rs. 4,388-05 = Rs. 157,936-74 : 4 = Rs. 39,484-18.,

En conséquence la première part est estimée à Rs. 494,994 -93

En conformité avec les considérations qui précèdent, toutes les autres parts doivent être diminuées de Rs. 39,484-18 et se montent donc à:

1) part: suivant les indications de la page précédente	Rs. 494,994 -93.
2) part: Rs. 534,479-11 moins Rs. 39,484-18 =.....	Rs. 494,994 -93.
3) part: Rs. 534,479-11 moins Rs. 39,484-18 =.....	Rs. 494,994 -93.
4) part: Rs. 534,479-11 moins Rs. 39,484-18 =.....	Rs. 494,994 -93.

DEUXIEME PROJET

1-ère part:MANGIT entier (2650d.1100s.)	Rs.530,091-06	
moins: <u>Rs.157,936-74</u>	=	Rs.372,154 -32.
DIOURMEN " (731d.2160s.)		<u>Rs.146,380 -00.</u>
		Rs.518,534 -32
moins, à payer à la 2 ^e part:.	Rs. 23,539 -39	<u>Rs.494,994 -93.</u>
2-ème part:TCHORIOUM entier(1435d.100s.)	Rs.215,256-25	
864 déss.d'IAKCHIBAI	<u>Rs.172,842-75</u>	Rs.388,099 -00
plus, à recevoir de la 1-ère part:	Rs. 23,539-39	
" " " de la 4-ème part:	<u>Rs. 83,356-64</u>	<u>Rs.106,895 -93</u>
		<u>Rs.494,994 -93.</u>
3-ème part: 2272 déss.53 s.d'IAKCHIBAI-KELETCI	Rs.454,506 -40	
plus, à recevoir de la 4-ème part:	Rs. 40,488 -53	<u>Rs.494,994 -93.</u>
4-ème part:ADAMAN entier (3438 s.)	Rs.618,840 -00	
moins, à payer aux 2-ème & 3-ème part	Rs.123,845 -07	<u>Rs.494,994 -93.</u>

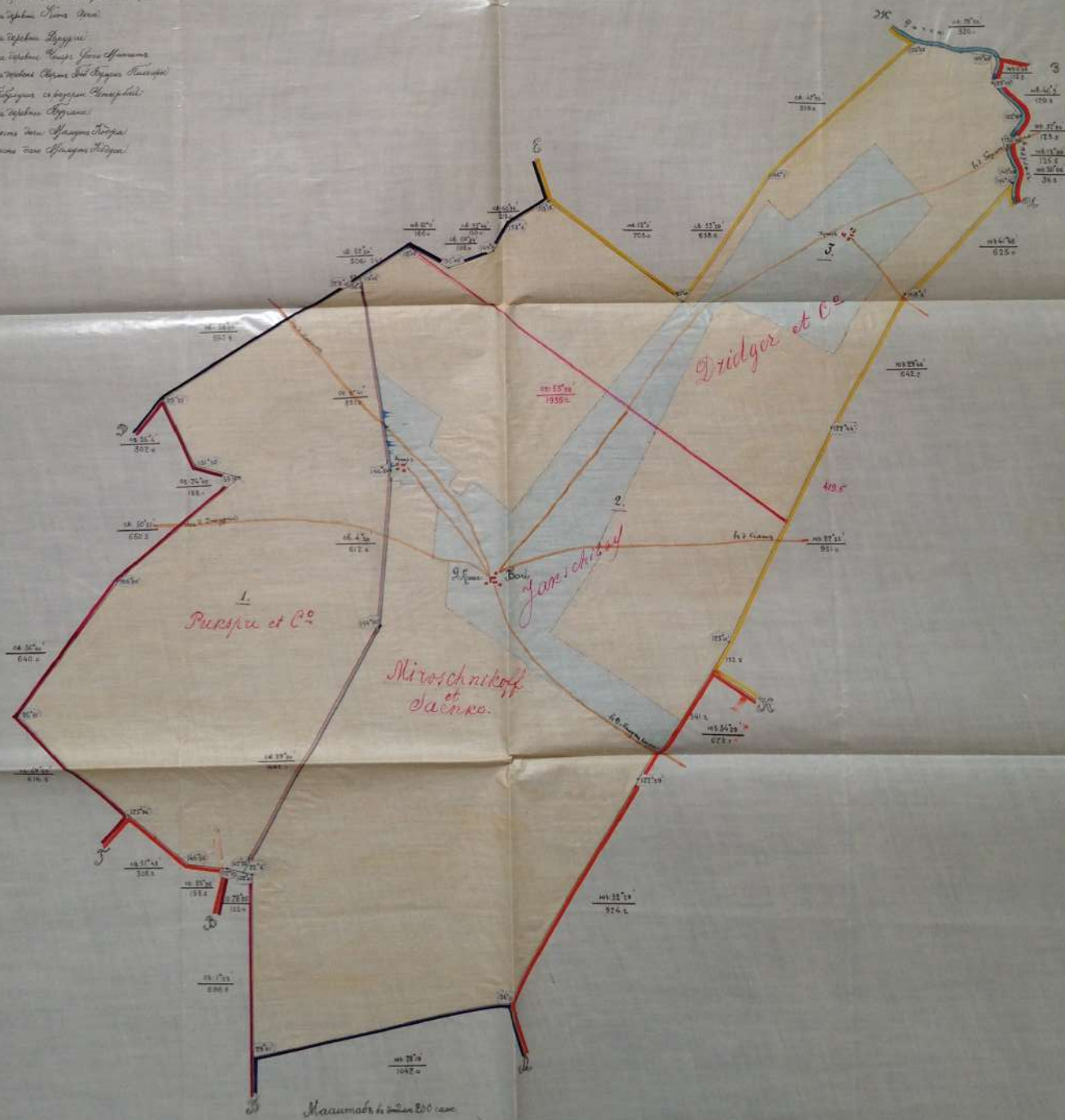
ПЛАНЪ

Полупустыной, *губерния Таронопольская, уезд Ново-Воскресенский, волость Боровая, селение Боровая* (по *Губернскому вѣдѣнію* 1864 г. № 14, стр. 104)
 высота 506' до 550' и выше, вода поверхностная 2140' и выше, берега 808' до 290' и выше. Впервые описана в 1836 г. 520' и выше, морею 582' до 520' и выше, впадения 10' до 1720' и выше, вода поверхностная 180' до 1340' и выше.
 берега 2328' до 1506' и выше. Впервые описана в 1836 г. 1899' и выше. Впервые описана в 1836 г. 1899' и выше. Впервые описана в 1836 г. 1899' и выше.

Teil # 1. Keletschy 808 Des. 290 s.
Teil # 2. Tanschiow 1528 Des. 1500 s.
Teil # 3. " 800 Des.

Билежносте

- | | |
|-------|--|
| 4-A-5 | <i>Yucca affinis</i> <i>Spinosus</i> |
| 5-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> <i>Spinosus</i> <i>Spinosus</i> |
| 5-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 5-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 6-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 6-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 6-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 6-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 7-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 7-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 7-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 7-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 7-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 8-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 8-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 8-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 8-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 8-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 9-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 9-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 9-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 9-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 9-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 10-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 10-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 10-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 10-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 10-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 11-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 11-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 11-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 11-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 11-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 12-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 12-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 12-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 12-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 12-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 13-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 13-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 13-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 13-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 13-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 14-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 14-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 14-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 14-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 14-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 15-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 15-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 15-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 15-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 15-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 16-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 16-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 16-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 16-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 16-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 17-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 17-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 17-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 17-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 17-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 18-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 18-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 18-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 18-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 18-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 19-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 19-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 19-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 19-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 19-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 20-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 20-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 20-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 20-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 20-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 21-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 21-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 21-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 21-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 21-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 22-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 22-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 22-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 22-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 22-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 23-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 23-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 23-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 23-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 23-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 24-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 24-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 24-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 24-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 24-E | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 25-A | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 25-B | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 25-C | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 25-D | <i>Yucca elata</i> <i>Spinosus</i> |
| 25-E | |



Macromob. in under 200 case.

Mangouite Ruff (fils) 1910-1911

Mangouite - Ruff 1913-1916

Simferopol, mil neuf cent onze, le vingt Décembre
nous soussignés, fonde de pouvoir du Baron Eusevitch de
Grunzburg, bourgeois de Peresop, Alexandre Grigorievitch
Zouine s'one part et paysans-proprietaires: Khristofor -
Khristoforovitch Ruff premier (pere), Khristofor Khristo-
forovitch Ruff (fils) second, Edouard Khristoforovitch Ruff,
et Christian Friedrichovitch Weiblé, d'autre part, avons conclu
le present contrat, ainsi qu'il suit: 1° De nous, moi Zouine,
j'ai loué aux trois Ruffs et Weiblé les propriétés apparte-
nant à mon commettant le Baron de Grunzburg, situées
dans le Département de Tauride, District de Peresop, Com-
mune de Djourtchinskaya, près les villages. "Jean - So-
hal-Mangouite" et "Tchegherdextek-Mangouite", en tout, d'après
le plan dressé en 1908 par l'ingénieur Poustcherovsky, mille
six cent trente trois dessiatines et demi, plus ou moins comme
il sera constaté réellement, dans les limites indiquées sur
le dit plan et figurant sur le let sous N° 1, des terrains
cultivables et non cultivables, avec toutes les constructions,
puits et autres installations et dépendances économiques.
L'inventaire de toutes les constructions, puits et d'arbres
plantés, doit être établi par le fonde de pouvoir du de Grunzburg
et signé par les locataires dans la première année ou
dans une de suivantes de la location. La location est pour
trois années, à partir de premier Mars mil neuf
cent treize au premier Mars mil neuf cent seize
au prix de onze mille quatre cent trente quatre

Dites cinquante mille francs par an, soit pour les
 deux années trente quatre mille trois cent trois
 francs cinquante centimes. Le Baron Ray Courcelles de
 Strasbourg a et infirmité dans la maladie de la
 femme d'Alain Ray, en retard sur son compte courant
 et a l'endroit de la somme qui nous seront impu-
 tées par suite de la loi, arrivées aux dates
 quinze Mars et quinze Septembre
 cinquante mille francs dix sept cent
 et cinquante centimes à chaque échéance, toujours à
 l'égard de cinquante mille francs par an, soit pour les
 deux années trente quatre mille trois cent trois
 francs cinquante centimes. Le Baron Ray Courcelles de
 Strasbourg a et infirmité dans la maladie de la
 femme d'Alain Ray, en retard sur son compte courant
 et a l'endroit de la somme qui nous seront impu-

Timfopol, mil neuf cent 1 1 1

cent trente cinq desriatines et demi en jachère et ceci an-
nuellement. (carasaban). Au printemps de mil neuf cent
quinze, soit de la dernière année de la location le propriétaire
ou son nouveau locataire pourront commencer à labourer
le terrain en jachère (carasaban) dont la surface, pas plus
de quatre cent trente cinq desriatines et demi est stipulée ci-
dessus, ayant le droit de disposer sur le lot labouré de la pâture
et de l'abreuvoir de puits. A partir de premier Octobre mil
neuf cent quinze le propriétaire ou son nouveau locataire ont
le droit de labourer encore quatre cent trente cinq desriatines
et demi pour la fumure en préparant ainsi l'ensemence-
ment printanier du mil neuf cent seize et de commencer
l'ensemencement d'automne sur le lot en carasaban
(jachère) et de celui de printemps sur le lot en fumure, de
Gunzburg ou son nouveau locataire ont le droit de faire à leur
gré, en disposant de la pâture sur toute la propriété et de l'ab-
reuvoir de puits s'y trouvant. La division des terrains soit être
faite, dans l'ordre ci haut indiqué, de telle manière que chaque
champ se trouve dans un endroit, et non en parcelles sur
toute la propriété. 4^e Les constructions et puits reçus par nous
suivant l'inventaire que nous avons signé le ^{20 Juillet 1911} ~~15 Mai 1910~~, nous
nous engageons de maintenir toujours en parfait état en faisant
les réparations en temps propice et pour notre compte. En
cas où les locataires élèveraient de nouvelles constructions impor-
tantes ou puits, ceux-ci resteront à l'échéance de ce contrat
gratuitement au profit du propriétaire de Gunzburg; par contre

deux deniers le cent et si par suite de cette augmentation
le vendeur alléguant un contrat lui sera défavorable. 13° En
cas de contestation relative à l'âge et de l'existence rigou-
reusement en ce qui concerne le contrat en général et de cha-
cun de ses articles et de ce contrat en particulier, nous laisserons au
tribunal de Peking notre arbitrage, dont il est
fait mention en expresse, dans la somme de Six mille
Reales pour le contrat précédent, légal par le Notaire
de Peking. Dated le 24 Octobre 1861. enregistré sous
le 1861. Le présent contrat est assenti rigoureusement
par nous deux toutes ses parties, sans être violé par nous,
et est resté en vigueur jusqu'à l'expiration, c'est à dire jusqu'au
1er Janvier 1863. Les conditions doivent être exécutées
de manière à rendre le Quatre pour cent par an à partir
de la date de possession de propriété, lequel doit le
payer avec le rapport jusqu'à l'expiration et ne devra le
payer qu'après la venue de la propriété en parfait état,
sans l'existence d'aucun de toutes les parties du présent et
après notre arrangement avec tout le train de culture
de la propriété. 14° A l'expiration de ce contrat ou en cas
de suite de l'expiration, les parties de quatre immédiatement
le présent avec tout le train de culture, et remettre au Re-
verend de Peking toutes les constructions et biens situés
l'emplacement en l'état ou à ses fonctions de pouvoir; les
choses de fer et de pierre doivent être enterrées par les las-
tres, jusqu'au premier juillet mil neuf cent six.

15) Le propriétaire de Gunzburg ou son fondé de pouvoir ont le droit de contrôler sur place l'exécution exacte de ce contrat à leur gré. 16) Nous locataires, nous sommes réciproquement responsables vis à vis du Baron de Gunzburg pour l'exécution de ce contrat entièrement et de chaque clause séparément. 17) La concession du présent contrat ou de la propriété louée entièrement ou en parties sans l'autorisation écrite du propriétaire de Gunzburg ou de son fondé de pouvoir est absolument interdite aux locataires, mais si un des colocataires irrégulier dans ses paiements ou dans d'autres engagements pris par ce contrat, les locataires réguliers ont le droit de l'expulser et de céder son lot à une autre personne, mais seulement en avisant de ce changement le Baron de Gunzburg ou son fondé de pouvoir, préalablement. Le propriétaire ou son fondé de pouvoir pourront, pourtant refuser ce changement si d'après leurs renseignements le nouveau locataire est indésirable par ses qualités morales. Le nouveau locataire accepte tous les droits et devoirs du précédent, prévus par le présent contrat, y compris la responsabilité réciproque devant le propriétaire de Gunzburg. Le changement des locataires ne peut rien changer dans les conditions du cautionnement, exposées dans la clause 13, c'est à dire, que malgré le changement le cautionnement et les intérêts restent jusqu'à l'échéance et reviennent de la propriété après l'exécution exacte de toutes les clauses de ce contrat, en possession de de Gunzburg

et sera retournée aux locataires présents au moment
de l'échéance du contrat. Les malentendus ou différends
pendant la validité du contrat entre les locataires ne
concernent pas le propriétaire et ne peuvent aucunement
donner lieu de voter par les locataires les engagements
qu'ils ont pris. - 18°) Nous désignons notre colporteur Edu-
ard Christoforowitch Roroff, pour correspondre avec le
propriétaire de Gurnsburg ou son fondé de pouvoir, par
l'adresse du bureau de poste à Bismarck, Départe-
ment de Courme. 19°) Pour la violation d'une clause quel-
conque par nous, locataires, le propriétaire de Gurnsburg a
le droit de nous faire payer une amende d'un loyer
d'un semestre et en plus il pourra annuler immédiate-
ment le présent contrat avec toutes ses conséquences, en
nous expulsant de la propriété, en s'appropriant de
notre caution avec intérêt et en nous réclamant en plus
le loyer dû à partir de la violation jusqu'à sa rentrée en
possession de la propriété, laquelle dans ce cas lui ap-
partient avec toutes les céréales entassées et en magasin
ainsi que les stocks de foin, de paille et de fourrage
alors que tous les contrats de ventes de ces articles, conclus
par les locataires, sont considérés comme non-avenus
et non obligatoires pour le Baron de Gurnsburg. Le
propriétaire le Baron de Gurnsburg pourra exercer ce
droit non seulement dès la violation d'une clause quel-
conque de ce contrat, mais pendant toute la durée du pré-

sent. 20^e Tous les différends et procès entre les parties
au sujet de l'exécution du présent, doivent être réglés par
les institutions judiciaires du Département de Couride
suivant les règlements généraux de juridiction, indépen-
damment de la résidence ou du domicile des parties au mo-
ment de la traduction en justice. 21^e Le contrat doit
être exécuté par les deux parties rigoureusement, sacra-
mentellement et est inviolable. L'original doit être
conservé par le propriétaire de Gungburg et les copies par
les locataires. - A la deuxième page il est rayé: "15 Mai
1910" et écrit au dessus: "20 Juillet 1911". A la quatrième page
dans le mot, "ou" / il y a les lettres "li" sont rayés. A la sixième
page le mot "entre" est rayé et à la même page il est
écrit au dessous de la ligne "exercer". Par procuration du
Baron Ury Euselevitch de Gungburg, bourgeois de Peresop.
Alexandre Grigorovitch Gouine. Paysans-propriétaires:
Christoff Ruff, Christofor Christoforovitch Ruff
Edouard Christoforovitch Ruff, Christian Friedrich
ovitch Weible. Signé en allemand, Christofor Ruff
traduit en russe par le Notaire Mourzaeff.
Ce contrat a été légalisé par moi Manuil Avdikovitch
Mourzaeff, Notaire de Simpropol, dans mon bureau
situé dans le premier arrondissement, dans la rue
Dobrianskaya, dans la maison de Schneider, présentée par
les personnes que je connais et qui possèdent les copies.

tes légales de conclure des actes, le fonds de pouvoir du
Baron Uly Eusevitch de Gungzburg, bourgeois de Perestop
Alexandre Grigorievitch Jevine; agissant par procura-
tion, dont l'original légalisé par le Consulat Impérial
Général de Russie à Paris le 3/16 Décembre de l'année
courante, enregistré sous N° 3811, m'a été présenté et qui
autorise à Jevine de conclure ce contrat; le domicile de Je-
vine est à Simferopol dans la maison de Brackhtman
et par les payants propriétaires Khristofor Khristo-
forovitch Rouff, premier, Khristofor Khristoforovitch
Rouff, second, Edouard Khristoforovitch Rouff
et Christian Friedrichovitch Weibl, habitant le
village Meanguite, district de Perestop. Le droit de
ville de Roubles cent soixante quinze sont encours
Registre N° 6434. - Le Notaire - Mourzaeff.